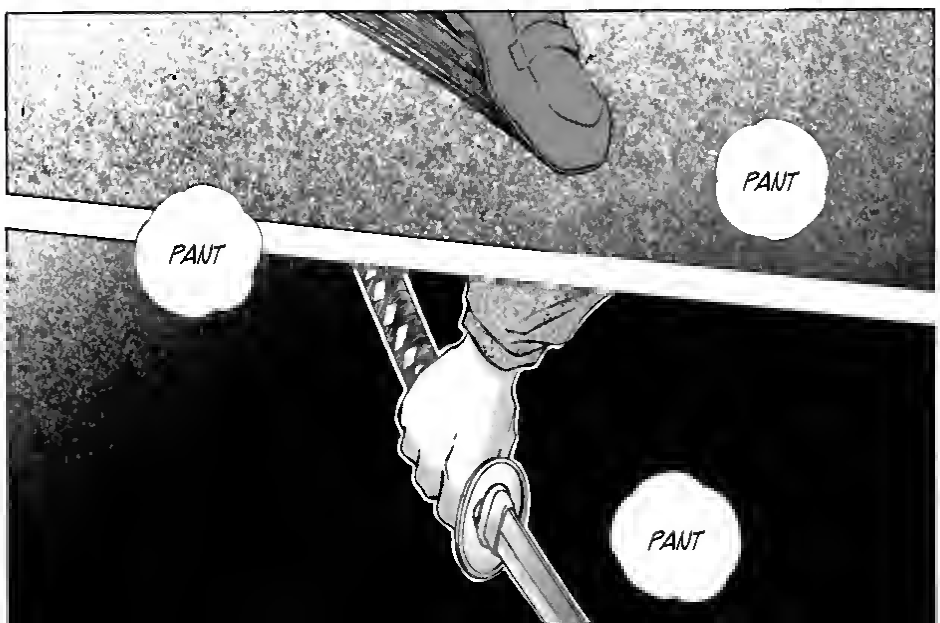
♥さくらや
キャッ

PANT
PANT
PANT


PANT
PANT
PANT

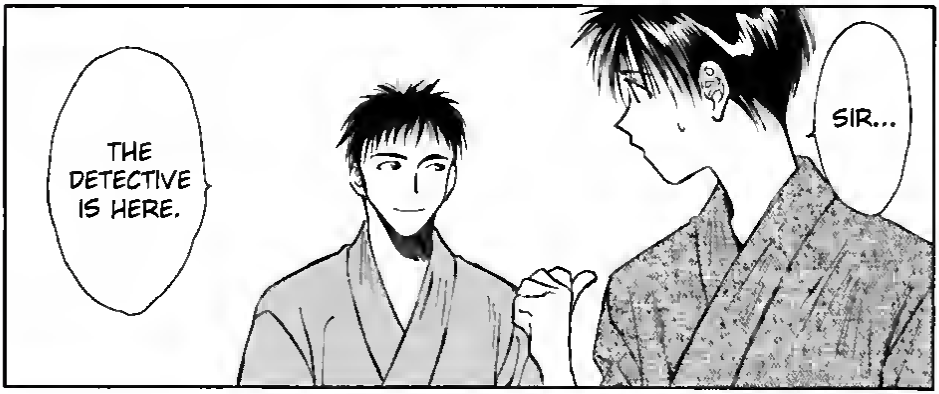
I PROMISED WITH YOU.
WE SQUEEZED EACH OTHER'S TEAR SOAKED SLEEVES
SO THE MOUNTAIN OF SUENOMATSU WOULDN'T BE SWEPT BY SEA WAVES
.....
I.... I.....
I PROMISED TO BE A DEMON, BUT I CAN CHANGE MY MIND.
....I!

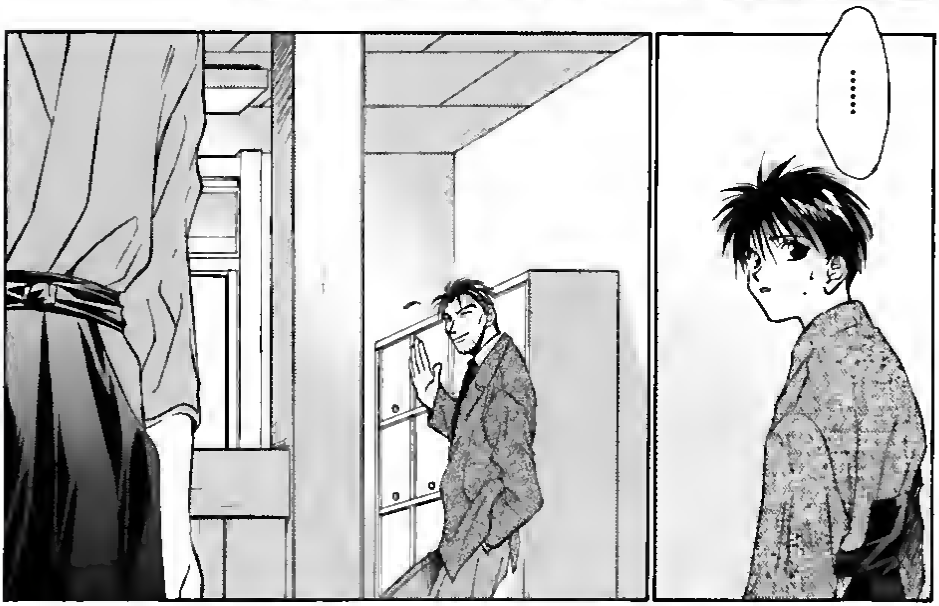
5TH EPISODE: THE SONG OF THE DEMON (FIRST PART)
I CAME TO SAVE THE SOULS OF A HUNDRED PEOPLE IN THIS EARTH.

剣道場

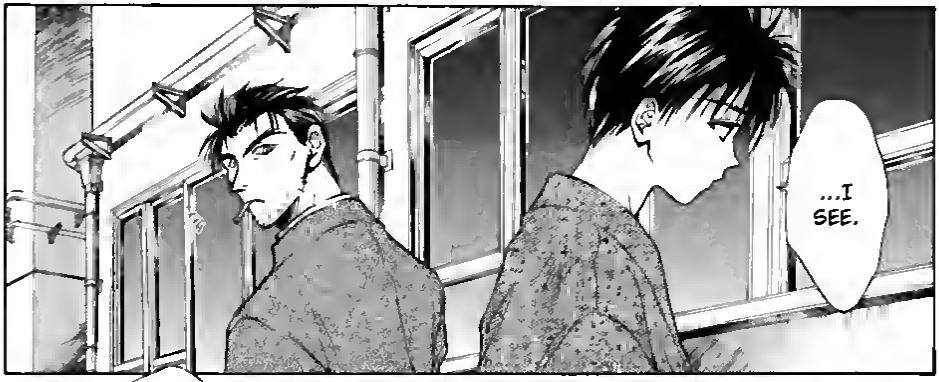
SWING

YOU'RE WORKING HARD NOWA-DAYS.

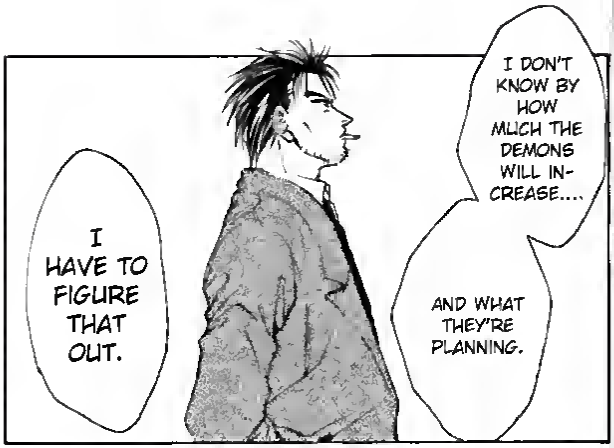

SIR...
THE DETECTIVE IS HERE.


.....

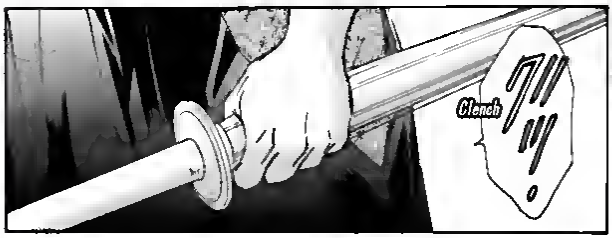
...YOU LOST HER....?
KARUTA HAS DISAPPEARED.
I SLEPT FOR ONLY A MOMENT. ...
YES I MUST HAVE BEEN REALLY TIRED.


...I SEE.

BUT YOU AND ME ARE THE ONLY ONES
WHO CAN STAND UP TO THE DEMONS.
...SHINO
I'M SORRY TO HAVE DRAGGED YOU INTO THIS.
I UNDERSTAND HOW YOU FEEL.


I DON'T KNOW BY HOW MUCH THE DEMONS WILL INCREASE....
AND WHAT THEY'RE PLANNING.
I HAVE TO FIGURE THAT OUT.

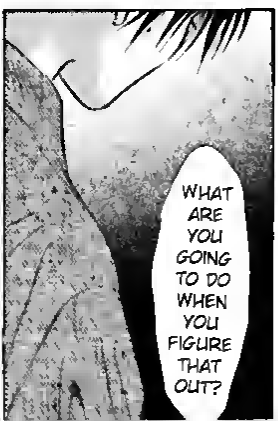
.....


Clench
!!!

IF THE ONLY WAY TO MAKE THE DEMONS APPEAR LESS
...IF THE ONLY WAY IS TO KILL THEM...

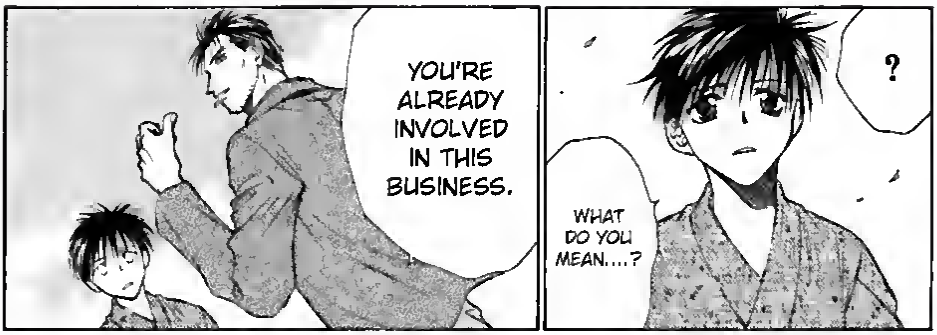
HUH?
DETECTIVE...

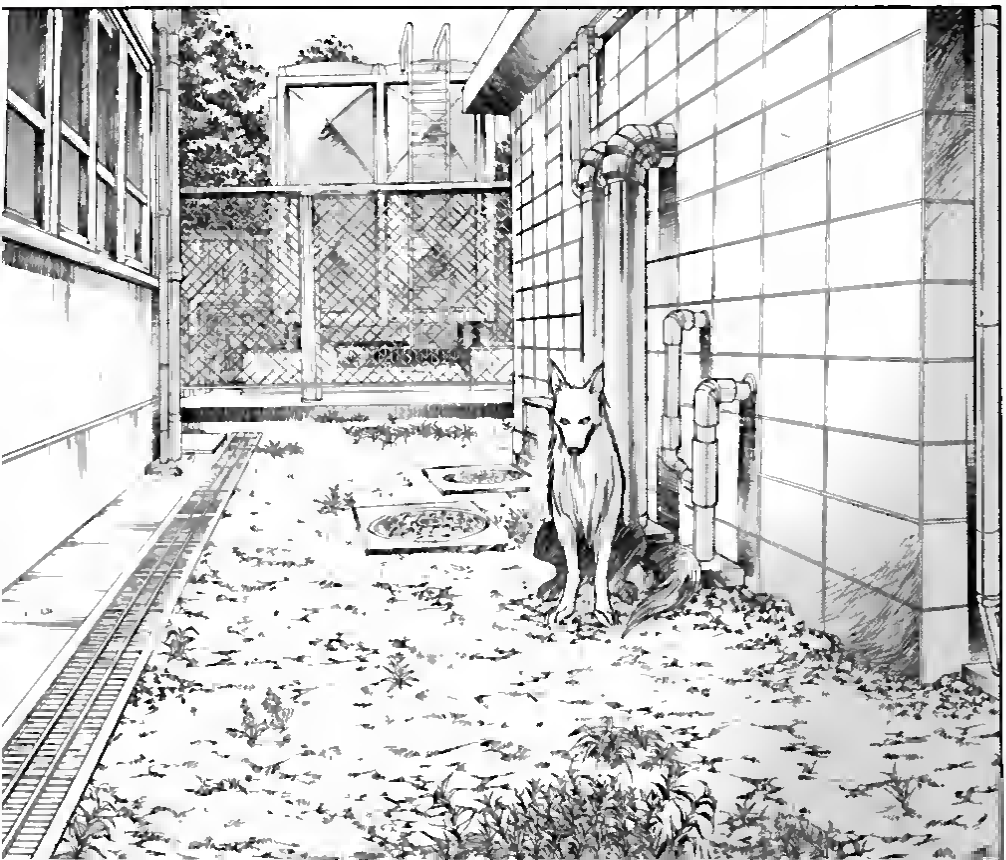
.....


WHAT ARE YOU GOING TO DO WHEN YOU FIGURE THAT OUT?

THAT GIRL... DIED
RIGHT IN FRONT OF OUR EYES.
A PERSON
...SHINO ....
.....
I CAN'T GET RID OF THAT SCENE FROM MY HEAD.
EVEN IF SHE WAS A MON-STER...
THESE KIDS WERE HUMANS BEFORE.
THERE COULD HAVE BEEN A WAY TO SAVE THEM...

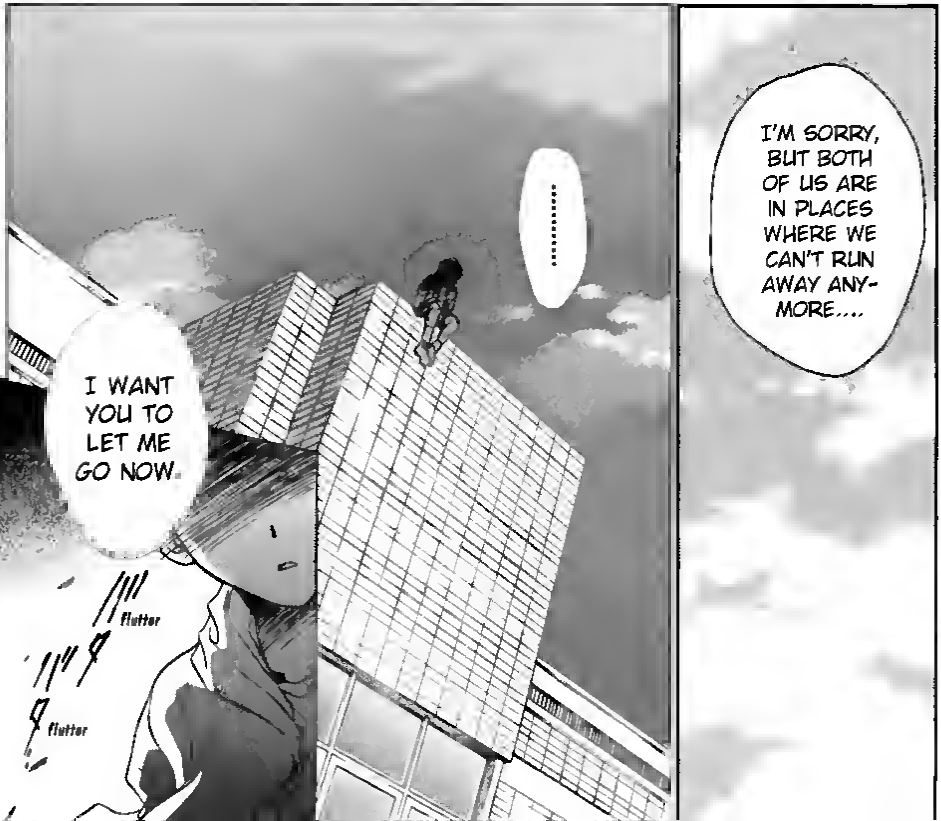
SHE MIGHT .....HAVE NOT NEEDED TO DIE....
SHINO ....
PLEASE DON'T SAY ANYTHING WEAK...
WHEN I THINK ABOUT THAT.....
... YEAH?
BUT I NEVER WANT TO HAVE TO TAKE CARE OF YOUR DEAD BODY.
SO I MIGHT BE MORE USED TO PEOPLE DYING THAN YOU.
I'M A DETEC-TIVE.
WHO IS KARUTA?
WELL I DON'T KNOW ANY-MORE


YOU'RE ALREADY INVOLVED IN THIS BUSINESS.
WHAT DO YOU MEAN....?
?



HE LEFT KARUTA
AND STAYED WITH YOU THESE DAYS....
THAT'S THE DOG.... THAT KARUTA HAD WITH HER....

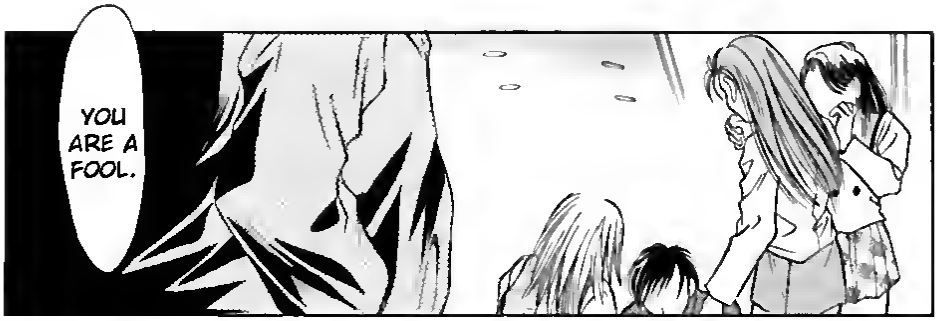
.....
LIKE IT'S PROTECTING YOU....


I WANT YOU TO LET ME GO NOW.
Flutter
Flutter
.....
I'M SORRY, BUT BOTH OF US ARE IN PLACES WHERE WE CAN'T RUN AWAY ANY-MORE....

...SHIBUYA IS WHERE THE INNOCENT AND IGNORANT AND YOUNG SOULS COME AND GATHER.

AND YOU GUYS WHO RAN AWAY WITHOUT FIGHTING.
NO MATTER WHO'S THE SACRIFICE, IT'S THE PLACE FOR HUMANS TO GATHER AND STOP BEING IGNORANT.
I DON'T KNOW WHY YOU WANTED TO PROTECT THIS DISTORTED CITY... DESPERATELY LIKE THAT.
I...I'M SORRY, YOON...
PLEASE KEEP THIS A SECRET FROM MEI...
PLEASE, I ASK YOU!
HMPH!
DON'T WORRY.
EVEN IF I DID TELL HER, I MYSELF CAN'T THINK OF ANY WAY TO KILL KARUTA.
THANK... THANK YOU!

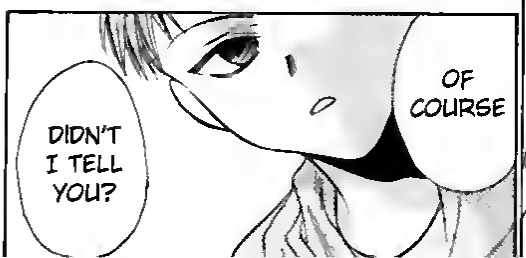
!?
...
UGH....!
Fall down
Flinch
!?
NANAMI?!
crumble
Ack
UGH.....
AH.....
ACK....!
WHAT IS IT? NANAMI!
UWA....!
FWOOSH
.....!!
NANAMI!


YOU ARE A FOOL.

WHEN YOU LOSE YOUR BALANCE, YOU SOON BECOME LIKE THIS.
YOU DEMONS ARE INCOMPLETE.

THIS IS HAPPENING BECAUSE YOU DIDN'T KILL KARUTA QUICKLY ENOUGH.

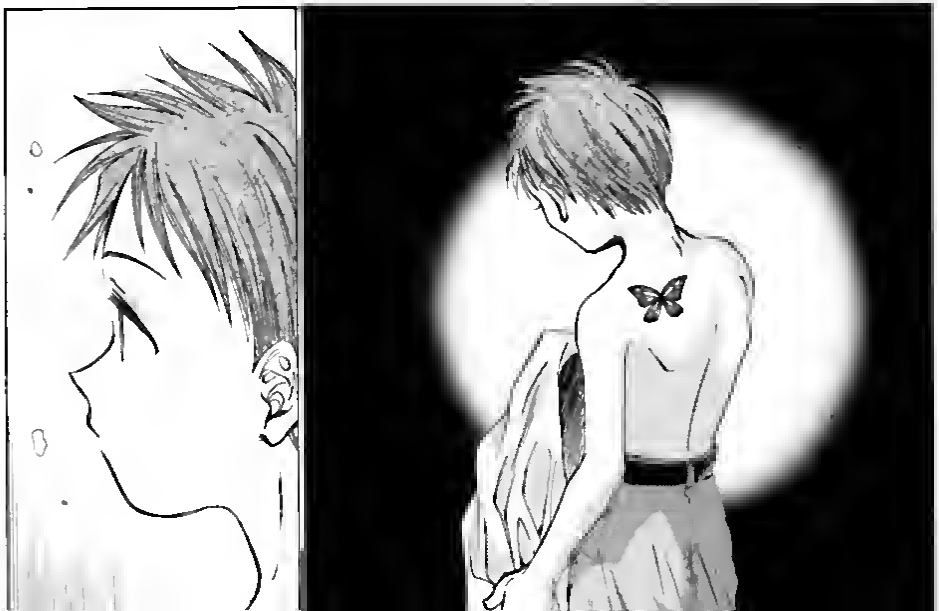
ARE WE GOING TO BE LIKE THIS ONE DAY?
ARE...


DIDN'T I TELL YOU?
OF COURSE

IF YOU WANT TO BE COMPLETE, YOU SHOULD GET DEMON ENERGY FROM KARUTA AND MAKE IT YOURS.
YOU ARE INCOM-PLETE.
IF YOUR BUSINESS IS FINISHED, RETURN TO YOUR HOME.
.....
fwoosh
NOW

creak
キイ!
close
パタン!
.....
WHAT SHOULD I DO?
ARE WE.... GOING TO DIE AS WELL?
BUT...IF WE STAY LIKE THIS...
NO, WITH OUR POWER, WE CAN'T WIN AGAINST KARUTA.....!
YES

YOU SHOULD DIE.
MAKE KARUTA USE HER POWER.
AND RUN OUT OF ENERGY....
THAT IS YOUR TASK.
I HAVE TO GET RID OF THINGS WHICH WILL INTERFERE WITH MY BUSINESS.
MY FRIEND WILL COME SOON. TO PREPARE FOR THAT....



THE SOUL WHICH IS RIPE FELL INTO PHYSICAL DESIRE.
IS SUFFERING IN THE SWAMP OF LONELINESS .....
IT'S BEAU-TIFUL.
..... BEAUTI-FUL.....
シャアアア!
drizzle

...IT IS THE BEST FEAST FOR US....
WHEN IT'S DIS-TORTED LIKE THAT
YET IT HASN'T BECOME A DESSERT. WHAT A STRANGE CITY.
THAT'S WHY SHIBUYA IS SWEET.

PLEASE
STOP WORRYING ....! DETECTIVE.
HMPH ....
YOU'RE NOT LEAVING.
I CAN'T LET YOU LEAVE ALL BY YOUR-SELF.
...DON'T WORRY.

?
WHAT IS IT, SHINO?
I CAN TAKE CARE OF MYSELF ....

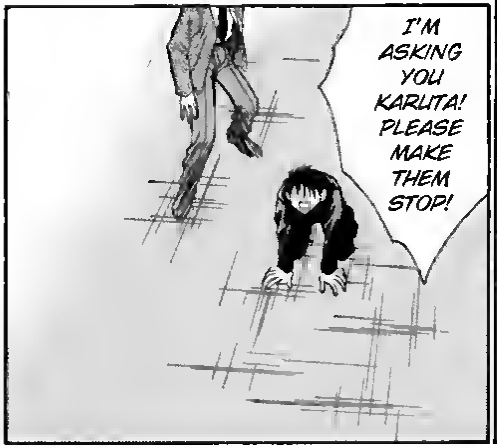
...KAR UTA....
.....
.....I CAN SEE THAT YOU'RE NOT GOING TO RETURN.
HOW LONG ARE YOU GOING TO BE LIKE THAT?
JAI
.....

FOR YOU, THE PROMISED ONE IS THE ABSOLUTE ONE.
RIGHT, YOU DON'T WANT TO HURT YOUR PRECIOUS PROMISED ONE.
...THEN YOU SHOULD DO WHAT YOU WANT.
WHAT IS IT?
Cock up

CHE...!
THIS FEEL-ING.... IS MAYBE
crackle crackle
DETECTIVE!
IT'S THEM ....!

growl

kneel
.....
DAMN IT! WE'RE COM-PLETELY SUR-ROUNDED!


I'M ASKING YOU KARUTA! PLEASE MAKE THEM STOP!

flinch
SHINO?!

I'M NOT A MURDERER!
I DON'T WANT TO KILL THEM, EVEN IF THEY ARE DEMONS....!
I DON'T WANT TO DO THAT!

...ARE YOU GOING TO WATCH JAI DIE?
WHAT....?!
STEP

click
DAMN IT!
growl
jump

OR JAI'S HEART WHOSE LIFE IS UNDER THREAT BECAUSE OF YOU.
OK, YOU CHOOSE BETWEEN YOUR HEART WHICH RESPECTS LIFE
drop
...YOU DECIDE.
.....

EPISODE 5: END

あやかし歌姫かるた

AYAKASHI UTAHIME KARUTA CHAPTER 05

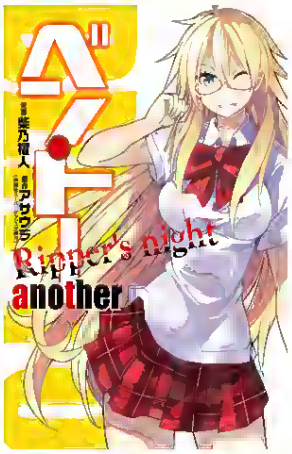
TRANSLATION----------JAY/CKRIT
TYPESETTING-----SHADES7000
PROOFREADING--SHADES7000
CLEANING----------SHADES7000
REDRAWING-------SHADES7000
RAWS-------------------------AMTT

YEAH SHINO, PICK BETWEEN SLAYING PSUEDO INNOCENT SCHOOLGIRLS OR YOUR COOL PET/SWORD WOLF, NO PRESSURE.

FRIENDLY REMINDER THAT PAST CHAPTER 6, I WILL NEED EITHER A SOURCE OF KOREAN SCANS FOR OUR TRANSLATOR JAY OR A JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR IN ORDER TO COMPLETE THIS SERIES. TO CONTACT US, GO TO ANY OF THE FOLLOWING:

FACEBOOK - FACEBOOK.COM/YOUREWELCOMESCANS
WORDPRESS - YOUREWELCOMESCANS.WORDPRESS.COM
BATOTO - BATO.TO/FORUMS/USER/114344-SHADES7000/
GMAIL - YOUREWELCOMESCANS@GMAIL.COM

FUTURE PROJECTS



BEN-TO

(VOLUMES 2-3, RIPPER'S NIGHT & A LA CARTE) NEED: TRANSLATORS & REDRAWERS

DEEP FOREST

(VOLUMES 1-2, CHAPTERS 2-14) NEED: TRANSLATORS & REDRAWERS

TANTEI GISHIKI

(VOLUMES 1-6, CHAPTERS 3-45) TRANSLATION; REDRAWERS

AZANAEL: THE CASE-BOOK OF ENA

(VOLUMES 1-2, CHAPTERS 2-16) NEED: TRANSLATORS, REDRAWERS, CLEANERS

TRANS BOY

(2 PART ONESHOT, CHAPTER 2) NEED: TRANSLATORS, RAWS

BULLET THE WIZARD

(VOLUMES 1-4, CHAPTERS 1-28) NEED: TRANSLATORS, REDRAWERS, CLEANERS

HEY GUYS THIS IS SHADES7000, AND THESE ARE ALL THE PROJECTS THAT I'M INTERESTED IN STARTING. MOST OF THESE STORIES HAVE BEEN COMPLETE IN JAPAN FOR YEARS IN SOME CASES, BUT HAVE GOTTEN LITTLE TO NO ATTENTION FROM SCANLATORS IN RECENT YEARS. SO, WHAT I WANT TO DO IS START WORK ON ANY OF THESE SERIES AVAILABLE.IF YOU GUYS SEE A SERIES THAT YOU WANT TO WORK ON, PLEASE FEEL FREE TO CONTACT ME AT YOUREWELCOMESCANS@GMAIL.COM.